Instructions (Ommit to the KD-LX1)

JVC



CD RECEIVER

KD-LX3

ENGLI

ESPAÑOL

RECEPTOR CON CD

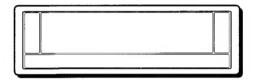
KD-LX3

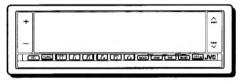
:RANÇAIS

RECEPTEUR CD

KD-LX3



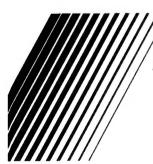








For installation and connections, refer to the separate manual. Para la instalación y las conexiones, refiérase al manual separado. Pour l'installation et les raccordements, se référer au manuel séparé.



INSTRUCTIONS

MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUEL D'INSTRUCTIONS

For customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located on the top or bottom of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No.

Serial No.

LVT0289-001A

[J]

Thank you for purchasing a JVC product. Please read all instructions carefully before operation, to

ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

ЕИСГІЗН

ENGLISH

NFORMATION (For U.S.A.)

reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Increase the separation between the equipment and receiver. Reorient or relocate the receiving antenna.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

PRODUCTS (For U.S.A. only) **MPORTANT FOR LASER**

1. CLASS 1 LASER PRODUCT Precautions:

Bottom of the main unit

Certification labels Identification and

- DANGER: Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
- CAUTION: Do not open the top cover. Leave all servicing to qualified service There are no user-serviceable parts inside. personnel
- emission when unloading CDs. It is CAUTION: This CD player uses invisible laser radiation, however, is equipped with safety switches to prevent radiation

Product complies with DHHS Rules 21 CFR Subchapter J in effect at date of

manufacture. MANUFACTURED

US JVC CORP.41 SLATER DRIVE ELMWOOD PARK, N.J. 07407

NAME/RATING PLATE

CAUTION: Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in dangerous to defeat the safety switches. hazardous radiation exposure

How to Reset your unit

After installing the unit or when you have Press the reset button on the front panel using a ball-point pen or a similar tool. troubles with operations, reset the microcomputer built in this unit.

REMEMBER your preset adjustments such as preset channels or sound adjustments will also be erased from memory.

BASIC OPERATIONS5 CONTENTS RADI

RADIO OPERATIONS6	9
Listening to the radio	9
Searching a station automatically: Auto search	9
Searching a station manually: Manual search	7
Storing stations in memory	œ
FM station automatic preset: SSM	80
Manual preset9	6
Tuning into a preset station10	0

11	11 22 24 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25
CD OPERATIONS	Playing a CD
	a CD
	tion on a
	cular por
5	r a parti back mod
SATION	CD CD Text a track o CD playl
D OPE	laying a laying a ocating electing

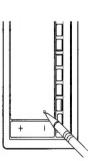
	9	~	00	6
- ;	-	-	-	-
SOUND ADJUSTMENTS	Adjusting the sound16	Turning on/off the BBE function	Selecting preset sound modes18	Storing your own sound adjustments19

16





To be continued on the next page



If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit. * Temperature inside the car

> Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving Stop the car before performing any complicated

*1 The date of manufacture. *2 The ID code of manufacturing plant.

*3 Marking of country origin.

BEFORE USE For safety

2

operations.

BASIC OPERATIONS 🖄

ЕИСТІЗН

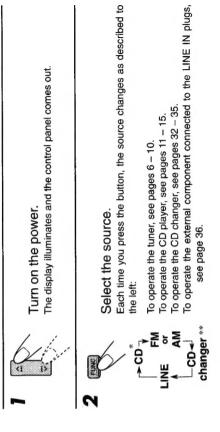
first time, set the built-in clock

correctly, see page 20.

When you use this unit for the

CD CHANGER OPERATIONS32 IROUBLESHOOTING38 EXTERNAL COMPONENT OPERATIONS36 MAINTENANCE37 REMOTE OPERATIONS30 36 32 Playing an external component ... Selecting CD playback modes . Using the remote controller. Installing the battery Using a subwoofer.... Handling CDs ... Playing CDs. ЕИСГІЗН

SPECIFICATIONS39





Adjust the volume.

If a CD is not in the loading slot, you cannot select CD as the source to play.
 ** Without connecting the CD changer, you cannot select it as the source to play.

Notes:

Volume level meter

Adjust the sound as you want (see pages 16 – 19).

4

To turn off the DEMO mode, press ∧ ▶▶ again while holding

 The DEMO mode will turn off automatically after 1 hour. this unit will be demonstrated repeatedly in sequence.

DISP until "DEMO" disappears from the lower part of the display.

While holding DISP, press ∧ ▶► until "DEMO" appears on the Various functions and display illumination modes equipped for

lower part of the display.

To activate "DEMO" (Demonstration)

To drop the volume in a moment

Press FUNC (function) for more than 1 second while listening to any source. "ATT" starts To resume the previous volume level, press the button for more than 1 second again. flashing on the display, and the volume level will drop in a moment.

To turn off the power Press and hold OFF/ ≜ until "SEE YOU" appears on the display.

ar result Pressing MODE again also erases "MODE" from the display. 80

To use these buttons as number buttons after pressing MODE, wait for 5 seconds

without pressing any number button so that "MODE" disappears from the display.

After pressing MODE (while "MODE" remains on the display), the number buttons work

How to use the number buttons:

as other different function buttons.

ЕИСТІЗН

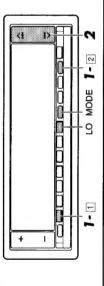
RADIO OPERATIONS

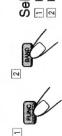
Listening to the radio

You can use either automatic searching or manual searching to tune into a particular station.

ЕИСТІЗН

Searching a station automatically: Auto search





Select the band.

Thess FUNC to select the tuner as the source.

Press BAND to select the band (FM1, FM2, FM3 or AM).



Level meter (see page 25)

Selected band (then clock time: see page 25) appears.

This receiver has three FM bands (FM1, FM2, FM3). You can use any one of them to listen to an FM broadcast.

When a station is received, searching stops. Start searching a station. To search stations of higher frequencies lower frequencies

To search stations of

To stop searching before a station is received, press the same button you have pressed for searching.

To tune in FM stations only with strong signals

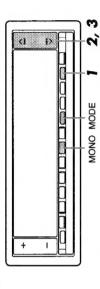
This function works only while searching FM stations, including SSM preset (see page 8). Press MODE. "MODE" appears on the lower part of the display, and the number buttons can work as different function buttons.

2 Press LO (Local), while "MODE" is still on the display, so that the LOCAL indicator lights up

Each time you press the button, the LOCAL indicator lights up and goes off alternately.



Searching a station manually: Manual search



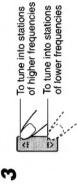
Select the band (FM1, FM2, FM3 or AM) you want.

This receiver has three FM bands (FM1, FM2, FM3). You can use any one of them to listen to an FM broadcast. Note:



Press and hold ➤ ▶► or I►► ➤ until "M" (Manual) starts flashing on the display.





Tune into a station you want while "M" is flashing.

· If you release your finger from the button, the manual mode will automatically turn off after 5 seconds.

When an FM stereo broadcast is hard to receive:

Press MODE while listening to an FM stereo broadcast (the ST indicator lights up while 'MODE" appears on the lower part of the display, and the number buttons can work as receiving an FM stereo broadcast).

2 Press MONO (monaural), while "MODE" is still on the display, so that the MO indicator different function buttons. lights up on the display.

The sound you hear becomes monaural but reception will be improved (the ST indicator goes off). Each time you press the button, the MO indicator lights up and goes off alternately.

6

Storing stations in memory

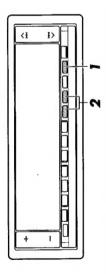
You can use one of the following two methods to store broadcasting stations in memory.

ЕИСГІЗН

- Automatic preset of FM stations: SSM (Strong-station Sequential Memory)
 - Manual preset of both FM and AM stations

FM station automatic preset: SSM

You can preset 6 local FM stations in each FM band (FM1, FM2 and FM3).





Select the FM band number (FM1, FM2 or FM3) you want to store FM stations into.





Press and hold both buttons for more than 2 seconds.



"SSM" appears, then disappears when automatic preset is over.

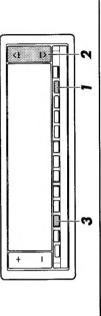
Local FM stations with the strongest signals are searched and stored automatically in the band number you have selected (FM1, FM2 or FM3). These stations are preset in the number When automatic preset is over, the station stored in number button 1 will be automatically buttons - No. 1 (lowest frequency) to No. 6 (highest frequency). tuned in.

Manual preset

You can preset up to 6 stations in each band (FM1, FM2, FM3 and AM) manually.

EXAMPLE: Storing an FM station of 88.3 MHz into the preset number 1 of the FM1 band

ЕИСТІЗН





Select the FM1 band.



S

Tune into a station of 88.3 MHz. See page 6 to tune into a station. 19 00 00



3

Press and hold the number button (in this example, 1) for more than 2 seconds.

MEMO FM band number and "MEMO" appears alternately for a while.

preset numbers.

4

Repeat the above procedure to store other stations into other

Notes:

A previously preset station is erased when a new station is stored in the same preset number.
 Preset stations are erased when the power supply to the memory circuit is interrupted (for example, during battery replacement). If this occurs, preset the stations again.

ω

(1)

ЕИСТІЗН

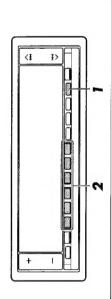


Tuning into a preset station

You can easily tune into a preset station.

ENGLISH

Remember that you must store stations first. If you have not stored them yet, see pages 8 and 9.



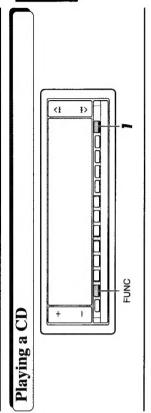


Select the band (FM1, FM2, FM3 or AM) you want.

Select the number (1-6) for the preset station you want.

When using this unit in an area other than North or South America: You need to change the AM/FM channel intervals. See "To change the AM/FM channel intervals" on page 26.

CD OPERATIONS





Open the loading slot.

The display panel moves down, and the loading slot appears.



Insert a disc into the loading slot.

The unit draws a CD, the display panel moves up, and CD play starts automatically.

Total track number of the inserted disc



47.58" @11r

00'03"

Elapsed playing time

Current track

Total playing time of the inserted disc

 When a CD is in the loading slot, selecting "CD" as the source by pressing FUNC starts CD play.
 When a CD is inserted upside down, "DISC EJECT" appears on the display and the CD automatically When you play a CD Text, the disc title and performer appear on the display. Then the current track and elapsed playing time appears on the display. See also "Playing a CD Text" (page 12) and "To select the scroll mode" (page 26).

If a CD Text includes much text information, some may not appear on the display.

To stop play and eject the CD

Press OFF/≜ briefly.

CD play stops, the display panel moves down, then the CD automatically ejects from the loading

If you change the source, the CD play also stops (without ejecting the CD this time).

To close the display panel, press ∧ ▶►! or I◀◀ ∨.

CAUTION: NEVER insert your finger between the display panel and the unit, as it may get caught in the



If the ejected disc is not removed for about 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust. (CD play will not start this time.)

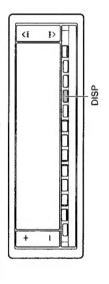
F



Playing a CD Text

ЕИСГІЗН

In a CD Text, some information about the disc (its disc title, performer and track title) is recorded. You can show these disc information on the display.

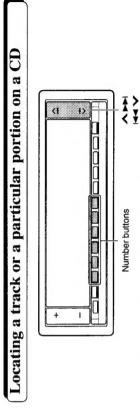




Select text display mode while playing a CD Text. Each time you press the button, the display changes as follows:

➤ Disc Title / Performer — Track Title and Elapsed playing time Current track no.

- The display shows up to 12 characters at one time and scrolls if there are more than 12 characters. See also "To select the scroll mode" on page 26.
 When you press DISP while playing a conventional CD, "NO NAME" appears for the disc title/performer and the track title.



ЕИСГІЗН

To fast-forward or reverse the track



Press and hold ➤ ▶▶, while playing a CD, to fast-forward the track.

Press and hold I◀◀ 🗸, while playing a CD, to reverse the track.

To go to the next tracks or the previous tracks



Press ∧ ▶► briefly, while playing a CD, to go ahead to the beginning of the next track. Each time you press the button consecutively, the beginning of the next tracks is located and played back. Press I◀◀ ➤ briefly, while playing a CD, to go back to the beginning of the current track. Each time you press the button consecutively, the beginning of the previous tracks is located and played back.

To go to a particular track directly



Press the number button corresponding to the track number to start its

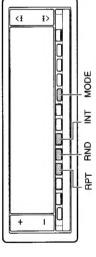
- To select a track number from 1 6.
 - Press 1 (7) 6 (12) briefly.
- To select a track number from 7 12:

Press and hold 1 (7) - 6 (12) for more than 1 second.



Selecting CD playback modes

ЕИСГІЗН



To play back tracks at random (Random Play)

You can play back all tracks on the CD at random



I Press MODE while playing a CD.

"MODE" appears on the lower part of the display, and the number buttons can work as different function buttons

Each time you press the button, CD random play mode turns on and off 2 Press RND (Random), while "MODE" is still on the display, so that the RND indicator lights up on the display.

When the random mode is turned on, the RND indicator lights up on the display and a track randomly selected starts playing.

alternately



To play back tracks repeatedly (Repeat Play)

You can play back the current track repeatedly.



Press MODE while playing a CD.

"MODE" appears on the lower part of the display, and the number buttons can work as different function buttons.

Each time you press the button, CD repeat play mode turns on and off 2 Press RPT (Repeat), while "MODE" is still on the display, so that the RPT indicator lights up on the display.

When the repeat mode is turned on, the RPT indicator lights up on the alternately. display.

Track number of the currently playing track



To play back only intros (Intro Scan)

You can play back the first 15 seconds of each track sequentially

ЕИСГІЗН



1 Press MODE while playing a CD. "MODE" appears on the lower part of the display, and the number buttons can work as different function buttons.

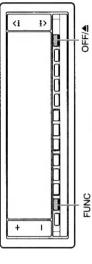
Each time you press the button, CD intro scan mode turns on and off 2 Press INT (Intro), while "MODE" is still on the display.

When the intro scan mode is turned on, "INTRO" appears on the display for 5 seconds and the track number flashes. alternately

Track number of the currently playing track



Prohibiting CD ejection



You can prohibit CD ejection and can lock a CD in the loading stot.

While pressing FUNC (Function), press and hold OFF/≜ for more than 2 seconds. "NO EJECT" flashes on the display for about 5 seconds, and the CD is locked and cannot be ejected.



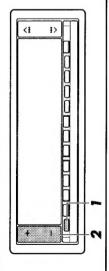
To cancel the prohibition and unlock the CD, press and hold OFF/≜ for more than 2 seconds again, while pressing FUNC. "EJECT OK" flashes on the display for about 5 seconds, and the CD is unlocked.

Ĝ SOUND ADJUSTMENTS

Adjusting the sound

You can adjust the sound characteristics to your preference.

ЕИСГІЗН





Select the item you want to adjust.

— BASS — TREBLE — FADER—— TREBLE — VOLUME ← WOOFER ← BALANCE ←

Indication	To do:	Range
BASS	Adjust the bass	-06 (min.) — +06 (max.)
TREBLE	Adjust the treble	-06 (min.) — +06 (max.)
FADER*	Adjust the front and rear speaker balance	R06 (Rear only) — F06 (Front only)
BALANCE	BALANCE Adjust the left and right speaker balance	L06 (Left only) — R06 (Right only)
WOOFER	WOOFER Adjust the subwoofer output level	80 — 00
VOLUME	VOLUME Adjust the volume	00 (min.) — 50 (max.)

ote:

If you are using a two-speaker system, set the fader level to "00."



Adjust the level.

Note:Normally + / - button works as the volume control. So you do not have to select "VOLUME" to adjust the volume level.

Turning on/off the BBE function

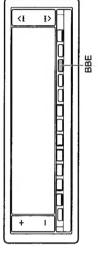
The BBE* function restores the brilliance and clarity of the original live sound in recording, broadcasts, etc.

ЕИСГІЗН

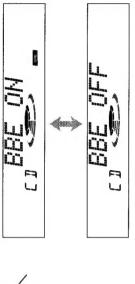
When a speaker reproduces sound, it introduces frequency-dependent phase shifting, causing high-frequency sounds to take longer to reach the ear than low frequency sounds. The BBE function adjusts the phase relationship between the low, mid and high frequencies by adding a progressively longer delay time to the low and mid frequencies, so that all frequencies reach the listener's ears at the proper time.

In addition, the BBE function boosts low and high frequencies, which loudspeakers tend to be less efficient in reproducing, through dynamic, program-driven augmentation. When combined with the phase compensation feature, the resulting sound has a clearer, more finely detailed "live" presence.

* Under license from BBE Sound, Inc. **UBE**, is a trademark of BBE Sound, Inc.



Each time you press BBE, the BBE function turns on and off alternately.

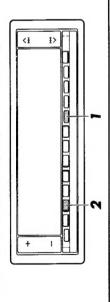


6

Selecting preset sound modes

You can select a preset sound adjustment suitable to the music genre.

ЕИСТІЗН



Light "MODE" on the lower part of the display. The number buttons can work as different function buttons.

as follows. 5 seconds

Each time you press SOUND, the sound control mode (SCM) changes Select the sound control mode (SCM) you want.

→ SCM BEAT → SCM SOFT → SCM POP → SCM OFF

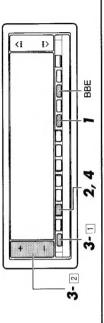
Indication	For:		Preset values	es
		Bass	Treble	BBE
SCM OFF	(Flat sound)	00	00	On
SCM BEAT	Rock or disco music	+02	00	On
SCM SOFT	Quiet background music	+01	£0 -	Off
SCM POP	Light music	+04	+01	JJO

- If you want to adjust and store your original sound control mode, see "Storing your own sound You can adjust the preset sound control mode to your preference, and store in memory. adjustments" on page 19.
 - To adjust only the bassfreble reinforcement levels and BBE to your preference, see "Adjusting the sound" on page 16 and "Turning on/off the BBE function" on page 17.

Storing your own sound adjustments

You can adjust the sound control modes (BEAT, SOFT, POP: see page 18) to your preference and store your own adjustments in memory.

ЕИСГІЗН



ight "MODE" on the lower part of the display. The number buttons can work as different function buttons. REMEMBER you must finish the following steps while "MODE" is still on the display. Otherwise, the setting will be canceled.



Select the sound control mode (SCM) you want. For details, see page 18.

To adjust the bass or treble level [2] Adjust the bass or treble level. Select "BASS" or "TREBLE."



To turn on or off the BBE function See page 17.



4

Press and hold SOUND.

Your adjustment made for the selected sound control mode is stored in nemory.

Repeat the same procedure to adjust other items.

5

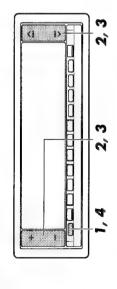
To reset to the factory settingsRepeat the same procedure and reassign the preset values listed in the table on page 18.

OTHER MAIN FUNCTIONS

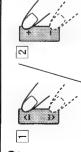
O 000 🌣

Setting the clock

ENGLISH



Press and hold SEL (Select) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display.



Set the hour.

Select "CLOCK HOUR" if not shown on the display.

Adjust the hour. 2



Set the minute.

Select "CLOCK MINUTE.
 Adjust the minute.



Finish the setting.

The power turns on, the clock time is shown for 5 seconds, then the power turns off. To check the current clock time while the unit is turned off, press + or

Controlling the volume automatically (Audio Cruise)

ЕИСТІЗН

S GOOD S

You can select the proper cruise mode for your car.

This unit change the volume level automatically (at 3 possible levels) based on the driving If you want to use this mode, follow the procedures below. When shipped from the factory, this speed of your car by detecting the alternator's generating frequency (Audio Cruise).

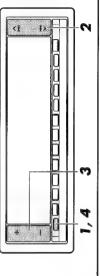
mode is set to "CRUISE OFF." • CRUISE 1:

Select this if your car is relatively quiet. Select this if your car is relatively loud.

CRUISE 2:

The volume increase rate is twice as much as that of the CRUISE 1 setting.

CRUISE OFF: Cancels Audio Cruise.





Press and hold SEL (Select) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display.



Each time you press the button, the Audio Cruise mode changes as Select desired setting.

→CRUISE 1 ← → CRUISE 2 ← → CRUISE OFF ←



4

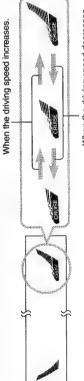
Finish the setting.

0000



volume level is automatically selected among the 3 possible levels according to the driving When this function is turned on (the CRUISE indicator lights up on the display), the proper speed, and the selected level is shown on the display.

ENGLISH



When the driving speed decreases.

To adjust the volume increase rate

If you find Audio Cruise increases (or decreases) the volume either too much or too little as the driving speed changes, you can adjust the increase rate by changing the boost level. To change it, follow the procedure below.

- Press and hold SEL (Select) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display.
 - Press ➤ ▶▶ or I◄ ➤ repeatedly until "CRUISE MODE" appears on the display.
 - Press + or to select either "CRUISE 1" or "CRUISE 2."
 - Press ➤ ►► (or ►► <) to select "BOOST."
- The current boost level also appears on the display.
- Press + or to select the desired boost level (among 01 to 15).
- Press SEL again to finish the setting.

S

If Audio Cruise does not function correctly You may need to store the idling speed into memory to make Audio Cruise function correctly.

conditioner, etc. do generate noises and, as a result, may cause Audio Cruise not to function NOTICE that a number of factors, such as electric power steering, wipers, power windows, air correctly. If this is the main cause of malfunction, connect the memory backup lead (yellow

lead) directly to the car battery to prevent these noises from affecting Audio Cruise.

- Start the engine and let it warm up.
- Press and hold SEL (Select) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display. N
 - Press ➤ ▶▶ or ► Veright or Formal Press ➤ ▶ Property or the display.
 - Press + or to select either "CRUISE 1" or "CRUISE 2." Press ➤ ▼▼ (or ★▲ ▼) to select "+OR- RPM SET."

ເດ

- Press + or to select the desired idling speed.
 - Press SEL again to finish the setting.

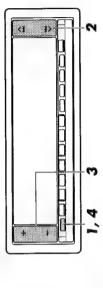
When the setting is complete, the unit automatically checks to see if Audio Cruise functions correctly with this new idling setting. If it does not function correctly, Audio Cruise is canceled automatically and the idling setting becomes invalid. If this happens, see the NOTICE above.



You can change the items listed on the next page by using the PSM (Preferred Setting Mode) control.

ЕИСГІЗН

Basic Procedure



Press and hold SEL (Select) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display.



Select the PSM item you want to adjust. (See page 24.)



Adjust the PSM item selected above.



4

Finish the setting.

000

ENGLISH



When you select "CRUISE I" or "CRUISE 2" for Audio Cruise Mode, you can adjust these items.

Press SEL to finish the setting. 4

To select the clock display

You can select either the clock or the source name to be shown on the lower part of the display. When shipped from the factory, the clock is selected.

ЕИСГІЗН

000

CLK DISP ON: Clock

CLK DISP OFF: Source name (or station band)

Press DISP (Display). Each time you press the button, the other information (either the clock or the source name) will be shown on the lower part of the display for a while. To check the other information during play

To select the level meter

You can select the level meter display according to your preference. When shipped from the factory, "NORMAL" is selected.

 HIGHWAY: NORMAL:

Level meter illuminates as if you are driving on a highway. Normal audio level meter

Level meter illuminates horizontally.

RACE: SIDE

Level meter illuminates as if cars are racing. Level meter stays lit and does not change its illumination. Level meter turns off. LEVEL OFF: ALL OFF:

To select the dimmer mode

When you turn on the car head lights, the display automatically dims (Auto Dimmer). When shipped from the factory, Auto Dimmer mode is activated

Activates Auto Dimmer. DIMMER AUTO:

Cancels Auto Dimmer. DIMMER OFF:

Always dims the display. DIMMER ON:

Note on Auto Dimmer:

Auto Dimmer equipped with this unit may not work correctly on some vehicles, particularly on those having a control dial for dimming. In this case, set the dimmer mode to "DIMMER ON" or "DIMMER OFF"

To turn on/off the key-touch tone

You can deactivate the key-touch tone if you do not want to make it beep when you press a button. When shipped from the factory, the key-touch tone is activated.

Activates the key-touch tone. BEEP ON:

BEEP OFF: Deactivates the key-touch tone.

To turn on/off the power amplifier switch

You can switch off the built-in amplifier and send the audio signals only to the external amplifier(s) to get clear sounds and to prevent internal heat buildup inside this unit. When shipped from the factory, the power amplifier switch is turned on so that the built-in amplifier works.

ENCTISH

P. AMP ON:
 P. AMP OFF:

Select this mode when not using external amplifier(s). Select this mode when using external amplifier(s).

To adjust the display contrast level

You can adjust the display contrast level among 01 (dark) to 10 (bright). When shipped from the factory, the display contrast level is set at level 05.

To select the scroll mode

You can select the scroll mode for the disc information if it consists of more than 12 characters. When shipped from the factory, Auto Scroll mode is set to "SCROLL ONCE.

SCROLL ONCE: Scrolls only once.

SCROLL AUTO: Repeats the scroll (5-second intervals in between).

Cancels Auto Scroll. SCROLL OFF:

Even if the scroll mode is set to "SCROLL OFF," you can scroll the display by pressing DISP for

To select the subwoofer cutoff frequency

more than I second.

When a subwoofer is connected to this unit, select an appropriate cutoff frequency level for your subwoofer. When shipped from the factory, the subwoofer cutoff frequency is set to

Frequencies higher than 50 Hz are cut off to the subwoofer. FREQ LOW:

Frequencies higher than 80 Hz are cut off to the subwoofer. FREQ MID:

Frequencies higher than 120 Hz are cut off to the subwoofer. FREQ HIGH:

To change the AM/FM channel intervals

When this unit is shipped from the factory, the channel intervals are set to 10 kHz for AM and 200 kHz for FM (AREA US settings).

Select this when using this unit in an area other than North and South America. America and South America. AREA EU:

You will have to change the channel intervals when using this unit in an area other than North

Select this when using this unit in North or South America. (10 kHz for AM and (9 kHz for AM and 50 kHz (for manual funing) / 100 kHz (for searching) for FM) AREA US:

200 kHz for FM)

If the channel intervals settings are changed, the names assigned to the stations will be erased from memory. To reassign the names, see "Assigning names to the sources" on pages 27 - 29.

ЕИСГІЗН

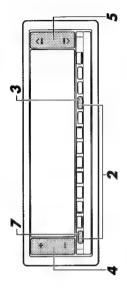
000

Assigning names to the sources

You can assign names to station frequencies, CDs and the external component connected to the LINE IN plugs. After assigning a name, it will appear on the display when you select the

Sources	Maximum number of the characters
Station frequencies	up to 12 characters (up to 30 station
	frequencies including both FM and AM)
CDs *	up to 32 characters (up to 40 discs)
External component	up to 12 characters

* You cannot assign a name to a CD Text.



Select a source you want to assign a name to.



Press and hold SEL (Select) for more than 2 seconds while pressing DISP.

When you select a station frequency as the source:

When you select the CD as the source:

When you select the external component connected to LINE IN as the source:



Continued to the next page

ЕИСГІЗН



Available characters

Capital letters

ഗ

Small letters

	S	
h	ľ	
g	d	space
f	р	Z
ө	0	У
q	n	×
ပ	ш	W
þ	_	^
В	¥	ח

Numbers and symbols

တ	*	^	
8	(=	
7)	v	
9	6		
5	ళ		
4	%	/	space
3	₩.		
2	#	Ι	I
-	33	9	@
0	-	+	i

Move the cursor to the next (or previous) character

position.

8	(=	
2)	>	
9	6	ş 1	
5	४		
4	%	/	space
3	8	•	
2	#	I	-
-	99	9	@
0		+	خ

Press the button while the last selected character is

Repeat steps 3 to 5 until you finish inputting the name.

- · When you assign a name to the 41st disc, "NAME FULL" appears on the display. (In this case,
- delete unwanted names before assignment.)

 When the CD changer CH-X1200 connected, you can assign names to CDs in CH-X1200. These names can also be shown on the display if you insert the CDs in this unit.

The input name is stored in memory.

To erase the input characters Insert spaces using the same procedure described above.





Select the character set you want while "" is flashing. Each time you press the button, the character set changes as follows:

Capital letter → Small letter

Numbers and symbols ←

About the available characters, see page 29.

Select a character.

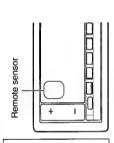
REMOTE OPERATIONS

Before using the remote controller:

on the main unit. Make sure there is no obstacle in Aim the remote controller directly at the remote sensor between.

ENGLISH

Do not expose the remote sensor to strong light (direct sunlight or artificial lighting)



Installing the battery

When the controllable range or effectiveness of the remote controller decreases, replace the battery.



Remove the battery case.

RW-RK25

 Push in the direction indicated by the arrow with your right hand thumbnail.

Remove the battery case.

ন



Lithium coin battery (product number: CR2025)

Put the battery in the case with the + side facing upwards.

Return the battery case.

က်

(Back side)

Insert again the battery case pushing until you hear a clicking sound.

WARNING

- Store the batteries in a place which children cannot reach.
- If a child accidentally swallows the battery, immediately consult a doctor.
- Doing any of these things may cause the batteries to give off heat, crack or start a fire. Do not recharge, short, disassemble or heat the batteries or dispose of in a fire.
 - Do not leave the batteries with other metallic materials.
- Doing this may cause the batteries to give off heat, crack or start a fire.

 When throwing away or saving the batteries, wrap in tape and insulate; otherwise, it may cause
 - the batteries to give off heat, crack or start a fire.

Do not poke the batteries with tweezers or similar tools.

Doing this may cause the batteries to give off heat, crack or start a fire.

Using the remote controller



ЕИСТІЗН

- Turns off the unit if pressed and held untill "SEE YOU" appears on the display.
 - Drops the volume level for a moment if pressed briefly.
- Functions as the BAND button while listening to the radio. Press again to resume the volume. 2

9

Œ **∑**

VOLUME (

Functions as the DISC + button while listening to the CD Each time you press the button, the band changes.

Each time you press the button, the disc number increases, and the selected disc starts playing. changer.

Does not function as the PROG button.

3 • Functions as the PRESET button while listening to the radio.

Each time you press the button, the preset station number increases, and the selected station is tuned in.

 Functions as the DISC – button while listening to the CD Each time you press the button, the disc number decreases, changer.

Note: This button does not function for the preferred setting mode Functions the same as the + / - button on the main unit. and the selected disc starts playing.

Selects the source. ഹ

Each time you press FUNC (Function), the source changes.

Searches stations while listening to the radio.

 Fast-forwards or reverses the track if pressed and held while listening to a CD.

Skips to the beginning of the next tracks or goes back to the beginning of the current (or previous tracks) if pressed briefly while listening to a CD.





CD CHANGER OPERATIONS

For example, if your CD automatic changer is one of the KD-MK series, you need a cord (KS-U15K) f you have another CD automatic changer, consult your JVC car audio dealer for connections. We recommend that you use one of the CH-X series (ex: CH-X1200) with your unit. for connecting it to this unit.

Before operating your CD automatic change

ENGLISH

- Refer also to the Instructions supplied with your CD changer.
 If no discs are in the magazine of the CD changer or the discs are inserted upside. down, "NO DISC" will appear on the display. If this happens, remove the magazine and set the discs correct
- If "RESET 1 RESET 8" appears on the display, something is wrong with the connection. between this unit and the CD changer. If this happens, check the connection, connect the connecting cond(s) firmly if necessary, then press the reset button of the CD changer

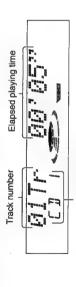
₹> ₹ Number buttons FUNC Playing CDs



Select the CD automatic changer.

Each time you press the button, the source changes as described on page 5.

Playback starts from the first track of the first disc. All tracks of all discs are played back.



Note: When α CD is in the CD changer, selecting CD changer as the source by pressing FUNC (Function)

Disc number (then clock time: see page 25) appears.

To fast-forward or reverse the track



Press and hold ▲ ▶▶, while playing a CD, to fast-forward the track.

ЕИСТІЗН

Press and hold I◀◀ ▼, while playing a CD, to reverse the track.

To go to the next tracks or the previous tracks



Press ▲ ▶▶ briefly, while playing a CD, to go ahead to the beginning of the next track. Each time you press the button consecutively, the beginning of the next tracks is located and played back.

the current track. Each time you press the button consecutively, the Press ► V briefly, while playing a CD, to go back to the beginning of beginning of the previous tracks is located and played back.

To go to a particular disc directly

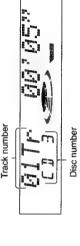


Press the number button corresponding to the disc number to start its playback (while the CD changer is playing).

 To select a disc number from 1 – 6: Press 1 (7) – 6 (12) briefly.

Press and hold 1 (7) - 6 (12) for more than 1 second. To select a disc number from 7 – 12:

Ex. When disc number 3 is selected



To show the CD Text information

This is possible only when connecting a JVC CD automatic changer equipped with CD Text reading capability. See "Playing a CD Text" on page 12.

Selecting CD playback modes

ЕИСГІЗН

ЕИСГІЗН

1 Press MODE while playing a CD. "MODE" appears on the lower part of the display, and the number buttons

To play back only intros (Intro Scan)

can work as different function buttons.

2 Press INT (Intro), while "MODE" is still on the display.

ach time you press the button, CD intro scan mode changes as follows:

→ INTRO 2 Canceled * -INTRO 1-

Ĺ	ŭ	
a.	S.	/

₹>

/	

Plays the beginnings (15 seconds)	Of all tracks on all inserted discs.	Of the first track on each inserted disc.
Indication	NTRO 1 Track number flashes O	Disc number flashes (when it is shown on the display)
Mode	INTRO 1	INTRO 2

To play back tracks at random (Random Play)

INT MODE

RPT RND

"MODE" appears on the lower part of the display, and the number buttons 2 Press RND (Random), while "MODE" is still on the display, so that the can work as different function buttons. I Press MODE while playing a CD.

RND indicator lights up on the display.

Each time you press the button, CD random play mode changes as follows:

→ RANDOM1 → RANDOM2 - Canceled *

Mode	RND Indicator	Plays at random
RANDOM1	Lights	All tracks of the current disc, then the tracks of the next disc, and so on.
RANDOM2	Flashes	All tracks of all discs inserted in the magazine.

To play back tracks repeatedly (Repeat Play)



I Press MODE while playing a CD. "MODE" appears on the lower part of the display, and the number buttons 2 Press RPT (Repeat), while "MODE" is still on the display, so that the RPT can work as different function buttons.

Each time you press the button, CD repeat play mode changes as follows:

indicator lights up on the display.

→ REPEAT2

Canceled ★

→ REPEAT1

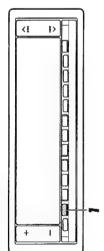
Mode	RPT Indicator	Plays repeatedly
REPEAT1	Lights	The current track (or specified track).
REPEAT2	Flashes	All tracks of the current disc (or specified disc).

EXTERNAL COMPONENT OPERATIONS

Playing an external component

When connecting an external component to the LINE IN plugs on the rear, you can select the component as the sound source

ЕИСГІЗН





Select the external component.

Each time you press the button, the source changes as described on page 5.

Operate the external component

- For the external component connection, see the Installation/Connection Manual (separate volume).
- See also "Assigning names to the sources" on page 27 if you want to match the name shown on the display with the name of the connected component.

Using a subwoofer

you can enjoy By connecting a subwoofer to the SUBWOOFER OUT plugs on the rear, enhanced bass sounds and a more realistic theater atmosphere in your car.

Refer also to the instructions supplied with your subwoofer.

To set the subwoofer cutoff frequency, see "To select the subwoofer cutoff frequency" on page 26.

To adjust the subwoofer output volume, see "Adjusting the sound" on page 16.

MAINTENANCE



Handling CDs

This unit has been designed only to reproduce the CDs bearing the 🎒 🚊 and Other discs cannot be played back

ЕИСТІЗН

OS marks.

How to handle CDs

When removing a CD from its case, press down the center holder of the case and lift the CD out, holding it by the edges.

Center holder

Always hold the CD by the edges. Do not touch its recording surface.

When storing a CD into its case, gently insert the CD around the center holder (with the printed surface facing up).

Make sure to store CDs into the cases after use

To keep CDs clean

A dirty CD may not play correctly. If a CD does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.

To play new CDs

New CDs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a CD is used, this unit may reject the CD.

To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point

Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the CD player in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the CD player may malfunction. In this case, eject the CD and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

CAUTIONS:

- Do not insert 8cm (3 3/16") CDs (single CDs) into the loading slot. (Such CDs cannot be
- ejected.) • Do not insert any CD of unusual shape like a heart or flower; otherwise, it will cause a malfunction.
 - Do not expose CDs to direct sunlight or any heat source or place them in a place subject to high temperature and humidity. Do not leave them in a car.
- Do not use any solvent (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzine, etc.) to clean CDs.

About mistracking:

Mistracking may result from driving on extremely rough roads. This does not damage the unit and the CD, but will be annoying.

We recommend that you stop CD play while driving on such rough roads.



TROUBLESHOOTING

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service centre.

ЕИСГІЗН

Selvice celling.		
Symptoms	Causes	Remedies
 CD cannot be played back. 	CD is inserted upside down.	Insert the CD correctly.
CD sound is sometimes interrupted.	You are driving on rough roads.	Stop CD play while driving on rough roads.
	CD is scratched.	Change the CD.
	Connections are incorrect.	Check the cords and connections.
 Sound cannot be heard from the speakers. 	The volume level is set to the minimum level.	Adjust it to the optimum level.
	Connections are incorrect.	Check the cords and connections.
SSM (Strong-station Sequential Memory) automatic preset does not work.	Signals are too weak.	Store stations manually.
Static noise while listening to the radio.	The antenna is not connected firmly.	Connect the antenna firmly.
• "NO DISC" appears on the display.	No CD is in the magazine.	Insert CD.
"RESET 8" appears on the display.	This unit is not connected to a CD changer correctly.	Connect this unit and the CD changer correctly and press the reset button of the CD changer.
"RESET 1-RESET 7" appears on the display.		Press the reset button of the CD changer.
"EJECT ERROR" appears on the display and CD cannot be ejected.	The CD player may function incorrectly.	Press and hold – of the +/- button for more than 5 seconds.
No message appears on the display but CD cannot be ejected.		While holding ▲ ►►!, press the reset button. Release the reset button, then release ▲ ►►!. (Be careful not to drop the CD when ejecting.)
This unit does not work at all. The CD changer does not work at all.	The built-in microcomputer may function incorrectly due to noise, etc.	Press the reset button on the front panel. (See page 3)

SPECIFICATIONS

CD PLAYER SECTION AUDIO AMPLIFIER SECTION

Signal Detection System: Non-contact optical Number of channels: 2 channels (stereo) Frequency Response: 5 to 20,000 Hz pickup (semiconductor laser) Signal-to-Noise Ratio: 98 dB Type: Compact disc player Dynamic Range: 96 dB Front: 16 watts per channel into 4 Ω, 40 to 20,000 Hz at no more than

ЕИСГІЗН

GENERAL

Wow and Flutter: Less than measurable limit

Rear: 16 watts per channel into 4 Ω, 40

0.8 % total harmonic distortion.

Continuous Power Output (RMS):

Front: 40 watts per channel Rear: 40 watts per channel

Maximum Power Output:

Operating Voltage: DC 14.4 volts (11 to 0°C to +40°C (32°F to 104°F) Grounding System: Negative ground Allowable Operating Temperature: 16 volts allowance) Power Requirement:

182 x 52 x 160 mm Dimensions (W x H x D): Installation Size:

(7-3/16" x 2-1/16" x 6-5/16") (7-7/16" x 2-5/16" x 3/8") Panel Size: 188 x 58 x 8 mm

Design and specifications subject to change without notice.

Mass: 1.7 kg (3.8 lbs) (excluding accessories)

If a kit is necessary for your car, consult your telephone directory for the nearest car audio speciality shop.

to 20,000 Hz at no more than 0.8 % total harmonic distortion.

Load Impedance: 4 Ω (4 to 8 Ω allowance) one Control Range:

Frequency Response: 40 to 20,000 Hz Signal-to-Noise Ratio: 70 dB Bass: ±10 dB at 100 Hz Treble:±10 dB at 10 kHz

Line-In Level/Impedance: 1.5 V/20 kΩ load

4.0 V/20 kΩ load (full scale) Line-Out Level/Impedance: Output Impedance: 1 k\O

TUNER SECTION

(with channel interval set to 200 Frequency Range: FM: 87.5 to 107.9 MHz

87.5 to 108.0 MHz

(with channel interval set to 50 kHz) (with channel interval set to 10 kHz) 530 to 1,710 kHz 531 to 1,602 kHz AM:

(with channel interval set to 9 kHz)

[FM Tuner]

Usable Sensitivity: 11.3 dBf (1.0 μV/75 Ω) Alternate Channel Selectivity (400 kHz): 16.3 dBf (1.8 μV/75 Ω) 50 dB Quieting Sensitivity: 65 dB

Frequency Response: 40 to 15,000 Hz

Stereo Separation: 35 dB

Capture Ratio: 1.5 dB

[AM Tuner] Sensitivity: 20 µV Selectivity: 35 dB

Ξ

ENGLISH

RDS OPERATIONS

6

What you can do with RDS EON

regular program signals. For example, the stations send their station names, as well as indicator lights up while receiving an FM station with the EON data. By using the EON data sent from a station, you can tune into a different station of a different network broadcasting RDS (Radio Data System) allows FM stations to send an additional signal along with their Another advantage of RDS function is called "EON (Enhanced Other Networks)." The EON your favorite program or traffic announcement while listening to another program or to another information about what type of program they broadcast, such as sports or music, etc. source such as CD.

receiving the RDS signals, this unit can do the following:

- Tracing the same program automatically (Network-tracking Reception)
- Standby Reception of TA (Traffic Announcement) or your favorite program
 - PTY (Program Type) search
- TA (Traffic Announcement) search
 - And some other functions

Iracing the same program automatically (Network-**Fracking Reception**

When driving in an area where FM reception is not good, the tuner built in this unit automatically tunes in another RDS station broadcasting the same program with stronger signals. So, you can continue to listen to the same program in its finest reception, no matter where you drive. (See the illustration on the next page.)

Iwo types of the RDS signals are used to make Network-Tracking Reception work correctly PI (Program Identification) and AF (Alternative Frequency) data

Without receiving these data correctly from the RDS station you are listening to, Network-Fracking Reception will not operate.



Program/Radio Data System) for more than 1 second. Each time you press To use Network-Tracking Reception, press and hold TP/RDS (Traffic and hold the button, Network-Tracking Reception modes change as follows:

▼ Mode 1 → Mode 2 → Mode 3

Zie de afzonderlijke handleiding voor details aangaande het installeren en verbinden van het

toestel

Pour l'installation et les raccordements, se référer au manuel séparé.





KD-LX1 KD-LX3 KD-LX3R



Mode 1 (AF:on / REG:off)

Network-Tracking is activated with Regionalization set to "off."
Switches to another station within the same network when the received signals from the current station become weak.

te:

ENGLISH

In this mode, the program may differ from the one currently received.

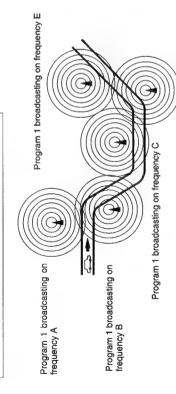
Mode 2 (AF:on / REG:on)

Network-Tracking is activated with Regionalization set to "on." Switches to another station, within the same network, broadcasting the same program when the received signals from the current station become weak.

Mode 3 (AF:off / REG:off)

Network-Tracking is deactivated.

The same program can be received on different frequencies.



Program 1 broadcasting on frequency D

ЕИСГІЗН

Using Standby Reception

Standby Reception allows the unit to switch temporarily to your favorite program (PTY: Program TYpe) and Traffic Announcement (TA) from the current source (another FM RDS station, CD, and other connected components).

Note:

Standby Reception will not work if you are listening to an AM station.

IA Standby Reception



Press TP/RDS briefly to activate TA Standby Reception. The TP indicator either lights up or flashes on the display. (See below)

- If you press the button while listening to an FM RDS station supporting TA signal, the TP indicator lights up. This receiver now stands by for the TA signal reception.
- If you press the button while listening to an FM RDS station NOT supporting TA signal, the TP indicator flashes.
 In this case, this receiver cannot stand by for TA signal reception.
- To use TA Standby Reception, tune into a station supporting TA signal by pressing ▲ ▶ or ◄ ▼ . "SEARCH" (or "LOCAL SEARCH": see page 6) appears on the display, and the unit searches for a station supporting TA signal. When a station supporting the signal is tuned in, the TP indicator is lit. NOW this receiver stands by for the TA signal reception.
- If you press the button while listening to any other source than AM;
 This unit starts searching for an FM station supporting TA signal in the background without affecting your listening to the source currently selected. (During this background search, the TP indicator flashes.)
- The TP indicator stops flashing and remains lit when an FM station supporting TA signal is tuned in the background. This receiver now stands by for the TA signal reception.
 - The TP indicator keeps flashing when an FM station supporting TA signal is NOT tuned in the background. In this case, this receiver cannot stand by for TA signal reception.

How TA Standby Reception works:

If a Traffic Announcement starts broadcasting while TA Standby Reception is activated (the TP indicator should be lit on the display), "TRAFFIC" appears and the unit tunes into the station broadcasting Traffic Announcement. The volume increases to the preset TA volume level (see page 17) and the Traffic Announcement can be heard.

To deactivate TA Standby Reception, press TP/RDS briefly again. Each time you press the button, TA Standby Reception turns on and off.



5



PTY Standby Reception



ENGLISH

Press PTY to activate PTY Standby Reception.

The PTY indicator either lights up or flashes on the display. (See below)

- **PTY signals**, the PTY indicator lights up, and the PTY code name (see "To select your favorite program for PTY Standby Reception" below) flashes for 5 seconds. This receiver now stands by for the selected PTY signal If you press the button while listening to an FM RDS station supporting
- If you press the button while listening to an FM RDS station NOT supporting PTY signals, the PTY indicator flashes, and the PTY code name also flashes for 5 seconds.

In this case, this receiver cannot stand by for PTY signal reception.

page 6) appears on the display, and the unit searches for a station supporting PTY signals. When a station supporting the signal is tuned in, the PTY indicator is lit. NOW this receiver stands by for the selected PTY To use PTY Standby Reception, tune into a station supporting PTY signals by pressing ➤ ►► or ►► V. "SEARCH" (or "LOCAL SEARCH": see signal reception.

This unit starts searching for an FM station supporting PTY signal in the If you press the button while listening to any other source than AM;

background — without affecting your listening to the source currently selected. (During this background search, the PTY indicator flashes.)

The PTY indicator stops flashing and remains lit when an FM station supporting PTY signal is tuned in the background. This receiver now stands by for the PTY signal reception.

The PTY indicator keeps flashing when an FM station supporting PTY signal is NOT tuned in the background. In this case, this receiver cannot stand by for PTY signal reception.

How PTY Standby Reception works:

If a program of the selected PTY starts broadcasting while the PTY Standby Reception is activated, the selected PTY name appears and the unit tunes into the station broadcasting the program. The program of the selected PTY can be heard.

To deactivate PTY Standby Reception, press PTY again.

Each time you press the button, PTY Standby Reception turns on and off.

To select your favorite program for PTY Standby Reception

You can select your favorite program for PTY Standby Reception to store in memory. When shipped from the factory, "News" is stored for PTY Standby Reception.

- See also "Changing the general settings (PSM)" on page 31.
- 1 Press and hold SEL (Select) for more than 2 seconds so one of the PSM items appears on the display.
 - Press ▲ ▶▶ or I◀◀ ✔ to select "PTY STANDBY," if not shown on the display.
 - Select one of twenty-nine PTY codes. (See page 18.)

The selected PTY code name appears on the display and is stored into memory.

Press SEL again to finish the setting.

Searching your favorite programme (PTY Search)

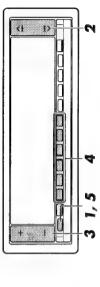
When shipped from the factory, the following 6 program types have been stored in the number You can search one of your 6 favorite program types stored in memory outtons (1 to 6).

ЕИСТІЗН

6

2	က	4	5	9	
ROCK IV	EASY M CLAS	CLASSICS	AFFAIRS	VARIED	

To store your favorite program types





Press and hold SEL (Select) for more than 2 seconds so one of the PSM items appears on he display. (PSM: see page 31.)



Select "PTY SEARCH" if not shown on the display.



twenty-nine PTY codes. Select one of See page 18.)

 If the code already stored in memory is selected, it will flash Selected code name appears on the display.

on the display.



4

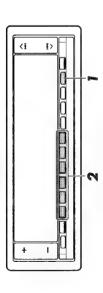
Press and hold the number button for more than 2 seconds to PTY preset number appears, and selected code name and "MEMORY" alternate on store the PTY code selected into the preset number you want. the display. To be continued on the next page





Finish the setting.

To search your favorite program type

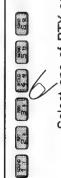




Press and hold PTY (Program TYpe) for more than 1 second while listening to an FM station.

The last selected PTY code and preset number appear.





Select one of PTY codes stored in preset number buttons (1 to 6).

PTY search for your favorite program starts after 5 seconds.

- If there is a station broadcasting a program of the same PTY code you selected, that station
- If there is no station broadcasting a program of the same PTY code you selected, the station will not change.

In some areas, the PTY search will not work correctly,

Automatic selection of the station when using the number Other convenient RDS functions and adjustments

ЕИСГІЗН

Usually when you press the number button, the preset station is tuned in.

However, when the preset station is an RDS station, something different will happen. If the signals from that preset station are not sufficient for good reception, this unit starts searching another station broadcasting the same program as the original preset station is broadcasting, then if any station broadcasting the same program is found, the station will be tuned in.

Changing the display mode while listening to an FM RDS

You can change the initial indication on the display to either station name (PS) or to station frequency, while listening to an FM RDS station.

- See also "Changing the general settings (PSM)" on page 31.
- Press and hold SEL (Select) for more than 2 seconds so one of the PSM items appears on the display.
 - Press +/- to select the desired indication (either station name or station frequency). Press ➤ ▶▶I or I▲▲ ➤ until "TUNER DISP (Display)" appears on the display.

→ FREQUENCY PS NAME ★

Press SEL again to finish the setting.

By pressing DISP, you can also change the display while listening to an FM RDS station. Each time you press the button, the following information appears on upper part of the display:

→ PS (Station name) → Station Frequency → PTY (Program type)

Then, the display goes back to the original indication in several seconds.

Setting the TA volume level

You can preset the volume level for TA Standby Reception. When a traffic program is received, the volume level automatically changes to the preset level.

- See also "Changing the general settings (PSM)" on page 31.
- Press and hold SEL (Select) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears
- Press ➤ ▶►I or I◄< ➤ until "TA VOLUME" (with its current setting) appears on the display. N 60
 - Press + / to set to the desired volume.
 - Press SEL again to finish the setting.



Automatic clock adjustment

When shipped from the factory, the clock built in this unit is set to be readjusted automatically using the CT (Clock Time) data in the RDS signal.

If you do not want to use automatic clock adjustment, follow the procedure below. See also "Changing the general settings (PSM)" on page 31. Press and hold SEL (Select) for more than 2 seconds so one of the PSM items appears on

Press ➤ ▶▶ or ► vuntil "AUTO ADJUST" appears on the display.

Press - to select "ADJUST OFF."

Press SEL again to finish the setting.

To reactivate clock adjustment, repeat the same procedure and select "ADJUST ON" in step 3 by pressing +.

It takes about 2 minutes to adjust the time using the CT data. So, you must tune to the station for more than 2 minutes continuously; otherwise, the clock time will not be adjusted.

PTY codes	8			
NEWS:	News	SOCIAL:	Programs on social activities	
AFFAIRS:	Topical programs expanding	RELIGION:	Programs dealing with any	
	on current news or affairs		aspect of belief or faith, or	
NFO:	Programs which impart		the nature of existence or	
	advice on a wide variety of		ethics	
	topics	PHONE IN:	Programs where people can	
SPORT:	Sport events		express their views either by	
EDUCATE:	Educational programs		phone or in a public forum	
DRAMA:	Radio plays	TRAVEL:	Programs about travel	
CULTURE:	Programs on national or		destinations, package tours,	
	regional culture		and travel ideas and	
SCIENCE:	Programs on natural science		opportunities	
	and technology	LEISURE:	Programs concerned with	
VARIED	Other programs like comedies		recreational activities such	
	or ceremonies		as gardening, cooking,	
POP M:	Pop music		fishing, etc.	
ROCK M:	Rock music	JAZZ:	Jazz music	
EASY M:	Easy-listening music	COUNTRY:	Country music	
LIGHT M:	Light music	NATION M:	Current popular music from	
CLASSICS:	Classical music		another nation or region, in	
OTHER M:	Other music		that country's language	
WEATHER:	Weather information	OLDIES:	Classic pop music	
FINANCE:	Reports on commerce,	FOLK M:	Folk music	
	trading, the stock market,	DOCUMENT:	Programs dealing with	
1100			factual matters, presented in	_
VHILDHEN:	Entertainment programs for		an investigative style	

SPECIFICATIONS

Signal Detection System: Non-contact optical pickup (semiconductor laser) **CD PLAYER SECTION** Type: Compact disc player **AUDIO AMPLIFIER SECTION**

ENGLISH

Number of channels: 2 channels (stereo) Frequency Response: 5 to 20,000 Hz Dynamic Range: 96 dB

> Front: 16 watts per channel into 4 Ω, 40 to 20,000 Hz at no more than 16 watts per channel into 4 Ω, 40 to 20,000 Hz at no more than

Continuous Power Output (RMS):

Front: 40 watts per channel Rear: 40 watts per channel

Maximum Power Output:

0.8 % total harmonic distortion.

Rear:

Now and Flutter: Less than measurable limit Signal-to-Noise Ratio: 98 dB

GENERAL

Load Impedance: 4 \Omega (4 to 8 \Omega allowance)

0.8 % total harmonic distortion.

Operating Voltage: DC 14.4 volts (11 to 16 volts allowance) Power Requirement:

Grounding System: Negative ground Allowable Operating Temperature: Dimensions (W x H x D): 0°C to +40°C

Frequency Response: 40 to 20,000 Hz

Bass: ±10 dB at 100 Hz Treble:±10 dB at 10 kHz

fone Control Range:

Signal-to-Noise Ratio: 70 dB

Line-In Level/Impedance:

1.5 V/20 KΩ

Mass: 1.7 kg (excluding accessories) Panel Size: 188 x 58 x 8 mm 182 x 52 x 160 mm Installation Size:

4.0 V/20 k\Q load (full scale)

Output Impedance: 1 kΩ

Line-Out Level/Impedance:

Design and specifications subject to change without notice.

TUNER SECTION Frequency Range:

(MW) 522 to 1,620 kHz (LW) 144 to 279 kHz FM: 87.5 to 108.0 MHz

[FM Tuner]

Usable Sensitivity: 11.3 dBf (1.0 μV/75 Ω) Afternate Channel Selectivity (400 kHz): Frequency Response: 40 to 15,000 Hz 16.3 dBf (1.8 μV/75 Ω) 50 dB Quieting Sensitivity: 65 dB

Stereo Separation: 30 dB

Capture Ratio: 1.5 dB

[MW Tuner] Sensitivity: 20 µV Selectivity: 35 dB

Sensitivity: 50 µV [LW Tuner]

an investigative style

Entertainment programs for trading, the stock market,

children

JVC KD-LX3

Installation/Connection Manual Manual de instalación/conexión Manuel d'installation/raccordement



Printed in Japan 0399MNMMDWOZK EN, SP, FR

LVT0224-001B

ENGLISH

 This unit is designed to operate on 12 volts DC, NEGATIVE ground electrical systems.

INSTALLATION (IN-DASH MOUNTING)

 The following illustration shows a typical installation. However, you should make adjustments corresponding to your specific car. If you have any questions or require information regarding installation kits, consult your JVC car audio dealer or a company supplying kits.

ESPAÑOL

 Esta unidad está diseñada para funcionar con 12 voltios de CC, con sistemas eléctricos de masa NEGATIVA.

INSTALACION (MONTAJE EN EL TABLERO DE INSTRUMENTOS)

 La siguiente ilustración muestra una instalación tipica. Sin embargo usted deberá electuar los ajustes correspondientes a su automóvil. Si tiene alguna pregunta o necesita información acerca de las herramientas para instalación, consulte con su concesionario de JVC de equipos de audio para automóviles o a una compañía que suministra tales herramientas.

FRANCAIS

Cet appareil est conçu pour fonctionner sur des sources de courant continu de 12 volts à masse NEGATIVE.

INSTALLATION (MONTAGE DANS LE TABLEAU DE BORD)

L'illustration suivante est un exemple d'installation typique. Cependant, vous devez faire les ajustements correspondant à votre voiture particulière. Si vous avez des questions ou avez besoin d'information sur des kits d'installation, consulter votre revendeur d'autoradios JVC ou une compagnie d'approvisionnement.

- 1 Remove the trim plate.
- 2 Remove the sleeve after disengaging the sleeve locks.
- (1) Stand the unit.
 - **Note:** When you stand the unit, be careful not to damage the fuse on the rear.
- ② Insert the 2 handles between the unit and the sleeve, as illustrated, to disengage the sleeve locks.
- 3 Remove the sleeve.

Note: Be sure to keep the handles for future use after installing the unit.

- 3 Attach the trim plate.
- 4 Install the sleeve into the dashboard.
 - After the sleeve is correctly installed into the dashboard, bend the appropriate tabs to hold the sleeve firmly in place, as illustrated.
- 5 Fix the mounting bolt to the rear of the unit's body and place the rubber cushion over the end of the bolt.
- 6 Do the required electrical connections.
- 7 Slide the unit into the sleeve until it is locked by pressing the four corners of the trim plate.

Note: Do not press the panel (shaded in the illustration); otherwise the panel may become unable to open or close.

- 1 Retire la placa de guarnición
- 2 Retire la manga después de desenganchar los retenes de la manga.
 - ① Ponga la unidad vertical.

Nota: Al poner la unidad vertical, tenga cuidado de no dañar el fusible provisto en la parte posterior.

- (2) Inserte las dos asas entre la unidad y la manga tal como en la ilustración y desenganche los retenes de la manga.
- en la ilustración y desenganche los retenes dRetire la manga.

Nota: Después de instalar la unidad, asegúrese de quardar las asas para uso futuro.

- 3 Instale la placa de guarnición.
- 4 Instale la cubierta en el tablero de instrumentos.
- Después de que la manga esté correctamente instalada en el tablero de instrumentos, doble las lengüetas correspondientes para sostener la manga firmemente en su lugar, tal como se muestra.
- 5 Fije el perno de montaje en la parte trasera del cuerpo de la unidad y coloque el cojín de goma sobre el extremo del perno.
- 6 Realice las conexiones eléctricas requeridas.
- 7 Deslice la unidad dentro de la manga hasta que quede bloqueada al presionar contra las cuatro esquinas de la placa de quarnición.

Nota: No presione el panel (sombreado en la ilustración); de lo contrario, podría suceder que no se pueda realizar su apertura o cierre.

- 1 Retirer la plaque d'assemblage
- 2 Libérer les verrous du manchon et retirer le manchon.
 - ① Poser l'appareil à la verticale.

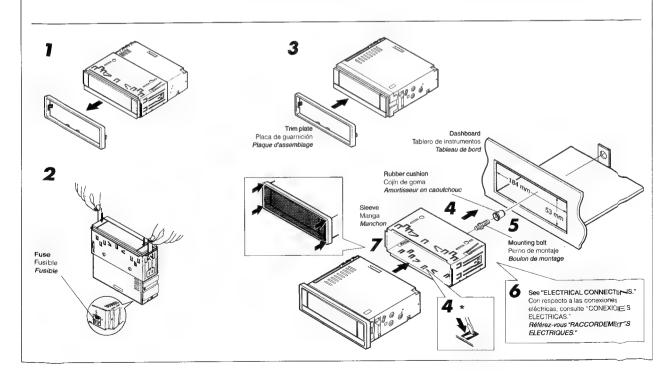
Remarque: Lorsque vous mettez l'appareil à la verticale, faire attention de ne pas endommager le fusible situé sur le fond.

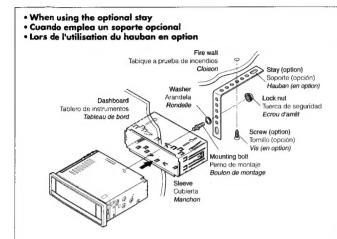
- ② Insérer les 2 poignées entre l'appareil et le manchon comme indiqué pour désengagé les verrous de manchon.
- 3 Retirer le manchon.

Remarque: S'assurer de garder les poignées pour une utilisation ultérieur, après l'installation de l'appareil.

- 3 Fixez la plaque d'assemblage.
- 4 Installer le manchon dans le tableau de bord.
- Après installation correcte du manchon dans le tibleau de bord, plier les bonnes pattes pour maintenir ferrernent le manchon en place, comme montré.
- 5 Monter le boulon de montage sur l'arrière du cops de l'appareil puis passer l'amortisseur en caoutchoic sur l'extrémité du boulon.
- 6 Réalisez les connexions électriques.
- 7 Faites glisser l'appareit dans le manchon jusqu'à re qu'il soit verrouillé en appuyant sur les quatre coins de la plaque d'assemblage.

Remarque: N'appuyez pas sur le panneau (ombré sur l'illustration); sinon le panneau risquerait de ne pas puvoir s'ouvrir ou se fermer.





- · When installing the unit without using the sleeve
- Instalación de la unidad sin utilizar la cubierta
- Lors de l'installation de l'appareil sans utiliser de manchon

In a Toyota for example, first remove the car radio and install the unit in its place. En un Toyota por ejemplo, primero extraiga la radio del automóvil y luego instale la unidad en su

Par exemple dans une Toyota, retirer d'abord l'autoradio et installer l'appareil à la place



Note: When installing the unit on the mounting bracket, make sure to use the 6 mm-long screws. If longer screws are used, they could damage the unit.

Nota: Cuando instala la unidad en la ménsula de montaje, asegúrese de utilizar los tornillos de 6 mm de longitud. Si se utilizan tornillos más largos, éstos pueden dañar la unidad.

Remarque: Lors de l'installation de l'appareil sur le support de montage, s'assurer d'utiliser des vis d'une longueur de 6 mm. Si des vis plus longues sont utilisées, elles peuvent endommager l'appareil.

Removing the unit

- Before removing the unit, release the rear section.
- Remove the trim plate.
- Insert the 2 handles into the slots, as shown. Then, while gently pulling the handles away from each other, slide out the unit. (Be sure to keep the handles after installing it.)

Extracción de la unidad

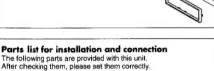
- Antes de extraer la unidad, libere la sección trasera
- Retire la placa de guarnición.
- Inserte las 2 manijas entre las ranuras, como se muestra. Luego, separe gentilmente las manijas y extraiga la unidad. (Asegúrese de conservar las manijas después de instalario.)

Retrait de l'appareil

- Avant de retirer l'appareil, libérer la section arrière.
- Retirer la plaque d'assemblage.
- Introduire les deux poignées dans les fentes, comme montré Puis, tout en tirant doucement les poignées écartées, faire glisser l'appareil pour le sortir. (S'assurer de conserver les poignées après l'installation de l'appareil.)





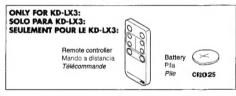


Lista de piezas para instalación y conexión Con esta unidad se suministran las siguientes piezas. Después de inspeccionarias, colóquelas correctamente.



Liste des pièces pour l'installation et raccordement

Les pièces suivantes sont fournies avec cet appareil.
Après vérification, veuillez les placer correctement.





Cubierta







Bubber cushion Cojin de goma Amortisseur en cautchouc



ENGLISH

ELECTRICAL CONNECTIONS

To prevent short circuits, we recommend that you disconnect the battery's negative terminal and make all electrical connections before installing the unit. If you are not sure how to install this unit correctly, have it installed by a qualified technician.

Note:
This unit is designed to operate on 12 volts DC, NEGATIVE ground electrical systems. If your vehicle does not have this system, a voltage inverter is required, which can be purchased at JVC car audio dealers.

- dealers.

 Replace the fuse with one of the specified rating. If the fuse blows frequently, consult your JVC car audio dealer.

 If noise is a problem...
 This unit incorporates a noise filter in the power circuit. However, with some vehicles, clicking or other unwanted noise may occur. If this happens, connect the unit's rear ground terminal (See connection diagram.) to the car's chassis using shorter and thicker cords, such as copper braiding or gauge wire. If noise still persists, consult your JVC car audio dealer.

 Maximum input of the speakers should be more than 40 watts at the rear and 40 watts at the front, with an impedance of 4 to 8 ohms.

 Be sure to ground this unit to the car's chassis.

 The heat sink becomes very hot after use. Be careful not to touch it when removing this unit.

Sumidero térmico Dissipateur de chaleur

ESPANOL

CONEXIONES ELECTRICAS

Para evitar cortocircuitos, recomendamos que desconecte el terminal negativo de la batería y que efectúe todas las conexiones eléctricas antes de instalar la unidad. Si usted no está seguro de cómo instalar correctamente la unidad, hágala instalar por un técnico cualificado

Nota: Esta unidad está diseñada para funcionar con 12 voltios de CC, con sistemas eléctricos de masa NEGATIVA. Si su vehículo no posee este sistema, será necesario un inversor de tensión, que puede ser adquirido en los concesionarios de JVC de equipos de audio para automóviles.

- Reemplace el fusible por uno con la corriente especificada. Si
- Reemplace el fusible por uno con la corriente especificada. Si el fusible se quemase frecuentemente consulte con su concesionario de JVC de equipos de audio para automóviles. Si el ruido fuese un problema... Esta unidad tiene un fiftro de ruido en el circuito de alimentación. Sin embargo, en algunos vehículos, pueden producirse chasquidos u otros ruidos indeseados. En tal caso conecte el terminal de tierra posterior (Ver diagrama de conexión.) del receptor at chasis del automóvil, utilizando cordones más gruesos y cortos tales como alambre de cobre tenzado o de grueso calibre. Si el ruido persiste, consulte a su concesionario de JVC de equipos de audio para automóvil.

 1.a entrada máxima de los altavoces traseros debe ser mayor de 40 vatios y la de los delanteros de 40 vatios, con una impedancia de 4 a 8 ohmios.

 Asegúrese de conectar esta unidad a tierra en el chasis del automóvil.

- automóvil. El sumidero térmico estará muy caliente después del uso. Asegúrese de no tocarlo al desmontar esta unidad

FRANÇAIS

RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

Pour éviter tout court-circuit, nous vous recommandons de débrancher la borne négative de la batterie et d'effettuer tous les raccordements électriques avant d'installer l'apparei. Si l'on n'est pas sûr de pouvoir installer correctement cet appareil, à faire installer par un technicien qualifié.

Hemarque: Cet appareil est conçu pour fonctionner sur des souras de courant continu de 12 volts à masse NEGATIVE. Si votre vericule n'offre pas ce type d'alimentation, il vous faut un convertisser de tension, que vous pouvez acheter chez un revendeur d'autorajicos JVC.

- que vous pouvez acheter chez un revendeur d'autoralios JVC.

 Remplacer le fusible par un de la valeur précisée Si le fusible saute souvent, consulter votre revendeur d'autoracis JVC.

 Si le bruit est un problème...
 Cet appareil incorpore un filtre de bruit dans le circuit (a firmentation. Cependant, avec certains véhicules, quelques claurements ou autres bruits non désirés risquent de se produire ; cela arrive, accorder la borne de masse arrière de l'appareil u châssis de la voiture (voir le schéma de raccordement) en utilisar d'es cordons les plus gros et les plus courts possibles telle quin e barre de cuivre ou une tresse. Si le bruit persiste, consulter vive revendeur d'autoradios JVC.

 La puissance admissible des haut-parleurs doit êtres upérieure à 40 watts à l'arrière et à 40 watts l'avant, avec une liné clance de 4 à 8 ohms.
- wans a l'amere et à 40 maille avant, de la comma de ce a ppareil au seurer de raccorder la mise à la masse de ce a ppareil au
 - S'assurer de raccorder la mise à la masse de ce a ppareil au châssis de la voiture. Le radiateur devient très chaud après usage. Faire de notion dene pas le toucher en retirant cet appareil.

A Typical Connections / Conexiones tipicas / Raccordements typiques

Before connecting: Check the wiring in the vehicle carefully. Incorrect connection may cause serious damage to this unit.

- 1 Connect the colored leads of the power cord to the car battery, speakers and power antenna (if any) in the following sequence.
 - Black: ground

 - Black: ground Yellow: to car battery (constant 12V) Red: to an accessory terminal Others: to speakers Blue with white stripe: to power antenna (200mA max.) Orange with white stripe: to car light control switch
- 2 Connect the antenna cord.
- 3 Finally connect the wiring harness to the unit.

Antes de la conexión: Verifique atentamente el conexionado del vehículo. Una conexión incorrecta podría producir daños graves en la unidad.

- T Conecte los conductores de color del cable de alimentación a la bateria del automóvil, altavoces y antena motriz (si la hubiere) en la secuencia siguiente.

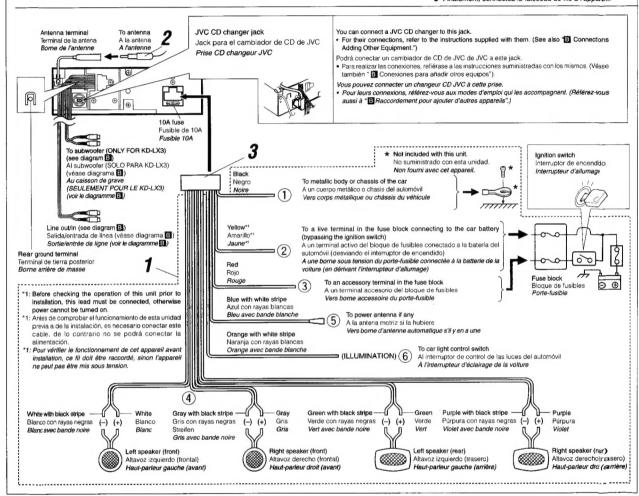
 Negro: a tierra
 Amarillo: a la bateria del automóvil (12V constantes)
 Rojo: a un terminal de accesorio

 - Azul con rayas blancas: a la antena motriz (máx. 200mA) Naranja con rayas blancas: al interruptor de control de las luces del autornóvil
- 2 Conecte el cable de antena
- 3 Por último, conecte el cable de alimentación a la unidad.

Avant de commencer la connexion: vérifiez attentivement le câblage du véhicule. Une connexion incorrecte peut endommager sérieusement l'appareil.

- Connectez les fils de couleur du cordon d'alimentation à la batterie de la voiture, aux enceintes et à l'antenne automatique (s'il y en a une) dans l'ordre suivant.
 - 1) Noir: à la masse
 - Jaune: à la batterie de la voiture (12V constant) Rouge: à la prise accessoire Autres: aux enceintes

 - Bleu à bandes blanches: à l'antenne automatique (200
- 2 Connectez le cordon d'antenne
- 3 Finalement, connectez le faisceau de fils à l'appareil.

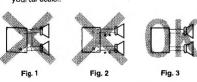


PRECAUTIONS on power supply and speaker connections:

- DO NOT connect the speaker leads of the power cord to the car battery; otherwise, the unit will be seriously
- Connect the black lead (ground), yellow lead (to car battery, constant 12V), and red lead (to an accessory terminal) correctly.
- SEFORE connecting the speaker leads of the power cord to the speakers, check the speaker wiring in your car.

 If the speaker wiring in your car is as illustrated in Fig. 1 and Fig. 2 below, DO NOT connect the unit using that original speaker wiring. If you do, the unit will be seriously dama Redo the speaker wiring so that you can connect the unit to
- the speakers as illustrated in Fig. 3.

 If the speaker wiring in your car is as illustrated in Fig. 3, you can connect the unit using the original speaker wiring in
- If you are not sure of the speaker wiring of your car, consult vour car dealer.



PRECAUCIONES sobre las conexiones de la fuente de alimentación y de los altavoces:

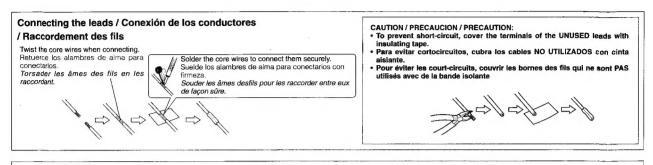
- NO conecte los conductores de altavoz del cable de alimentación a la batería de automóvil, pues podrían producirse graves daños en la unidad.
- Conecte correctamente el conductor negro (a tierra), el conductor amarillo (a la batería del automóvil, 12V constantes), y el conductor rojo (a un terminal de accesorio).
- ANTES de conectar a los altavoces los conductores de altavoz del cable de alimentación, verifique el conexionado de altavoz de su automóvil.
- Si el conexionado de altavoz de su automóvil es como se indica en las Fig. 1 y 2 de abajo, NO conecte la unidad utilizando ese conexionado de altavoz original. Si lo hace, se producirán daños graves en la unidad. Vuelva a efectuar el conexionado de altavoz de manera que

pueda conectar la unidad a los altavoces de la manera indicada en la Fig. 3

- Si el conexionado de altavoz de su automóvil es como se indica en la Fig. 3, podrá conectar la unidad utilizando el conexionado de altavoz original de su automóvil.
- Si tiene dudas sobre el conexionado de altavoz de su automóvil, consulte con su concesionario.

PRECAUTIONS sur l'alimentation et la connexion des enceintes: • NE CONNECTEZ PAS les fils d'enceintes d_i cordon

- d'alimentation à la batterie; sinon, l'appani serait sérieusement endommagé.
- Connectez correctement le fil noir (a la masse), le fila une (a la batterie de la voiture,12V constant) et le fil rouge à la prise
- AVANT de connecter les fils d'enceintes de cordon d'alimentation aux enceintes, vérifiez le câblage de proceintes de votre voiture.
- Si le câblage des enceintes de votre volture se réalisé comme montré sur la Fig. 1 ou Fig. 2 ci-de us, NE CONNECTEZ PAS l'appareil en utilisant ce câblae original d'enceintes. Si vous le faites, l'appareil sera séeusement endommagé.
- Recommencez le câblage des enceintes de faço; q ele vous puissiez connecter l'appareil aux enceintes come montré sur la Fig. 3.
- Si le câblage des enceintes de votre voiture et comme Si le canage des encentes de votre volunte et solimine montré sur la Fig. 3, vous pouvez connecter l'sparail en utilisant ce càblage original d'enceintes pour vols volture. Si vous n'êtes pas sûrs du câblage d'enceinte de votre volture, consulter le concessionnaire de votre voltre/s.



B Connections Adding Other Equipment / Conexiones para añadir otros equipos / Raccordement pour ajouter d'autres appareils

Amplifier / Amplificador / Amplificateur

Since this unit has line-out and line-in (ONLY FOR KD-LX3) terminals, an amplifier and other equipment can be used to upgrade your car stereo system.

Connect the remote lead (blue with white stripe) to the remote

- ad of the other equipment so that it can be controlled through
- For amplifier only
- Connect this unit's line-out terminals to the amplifier's line-in terminals.
- Disconnect the speakers from this unit, connect them to the amplifier. Leave the speaker leads of this unit unused. (Cover the terminals of the these unused leads with insulating tape, as illustrated above.)

ONLY FOR KD-LX3

- ONLY FOR RD-LX3

 For subwoofer only:

 Connect this unit's SUBWOOFER OUT plugs to the amplifier's line-in jacks.

 For connecting the source equipment only:

 Connect this unit's line-in terminals to the other equipment's line-out terminals.

Como esta unidad cuenta con terminales de salida de línea y de entrada de línea (SOLO PARA KD-LX3), se podrá utilizar un amplificador y otros equipos para mejorar el sistema estéreo de

- su automóvil.

 Conecte el conductor remoto (azul con rayas blancas) al conductor remoto del otro equipo para poderlo controlar a través de esta unidad. Sólo para el amplificador:
- Conecte los terminales de salida de línea de esta unidad
- con los terminales de entrada de linea del amplificador.

 Desconecte los altavoces de esta unidad y conéctelos al amplificador. Los cables de los altavoces de esta unidad y quedan sin usar. (Cubra los terminales de estos cables sin usar con cinta aislante, tal comose indica en la figura de arriba.)

SOLO PARA KD-LX3

- Sólo para el subwoofer:
 Conecte las clavijas SUBWOOFER OUT de esta unidad a
- los jacks de entrada de línea del amplificador. ara conectar el equipo fuente solamente: Conecte los terminales de entrada de línea de esta unidad a los terminales de salida de línea del otro equipo.

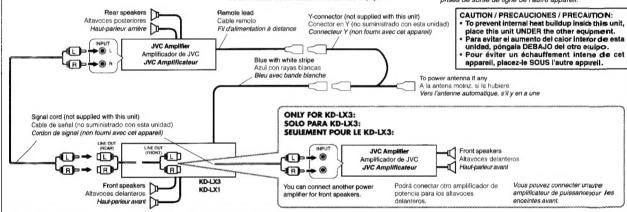
Comme cet appareil a des bornes de sortie de ligne et d'entrée de ligne (SEULEMENT POUR LE KD-LX3), un amplificateur et d'autres appareils peuvent être utilisés pour améliorer votre chaîne stéréo automobile • Connectez le fil de commande à distance (bleu avec bande

- blanche) au fil de commande à distance de l'autre appareil de facon qu'il puisse être commandé via cet appareil
- Pour l'amplificateur seulement:

 Raccorder les bomes de sortie ligne de cet appareil aux bornes
- Haccorder les bomes de sortie igne de cet appareil aux bornes d'entrée ligne de l'amplificateur.
 Déconnectez les enceintes de cet appareil et connectez-les à l'amplificateur. Laissez les fils d'enceintes de cet appareil inutilisés. (Recouvrir les extrémités de ces fils inutilisés avec de la bande isolante comme montré ci-

SEULEMENT POUR LE KD-LX3

- Pour le calsson de grave seulement: Connectez les fiches SUBWOOFER OUT de cet appareil aux prises d'entrée de ligne de l'amplificateur.
- Pour la connexion de l'appareil source uniquement: - Connectez les prises d'entrée de ligne de cet appareil aux prises de sortie de ligne de l'autre appareil



Subwoofer and other source equipment / Subwoofer y el otro equipo fuente / Caisson de grave et autre appareil source

ONLY FOR KD-LX3

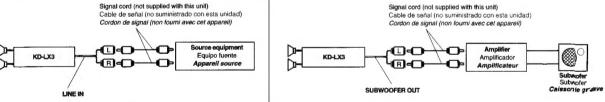
ctions, refer to the instructions supplied with each

SOLO PARA KD-LX3

Para las conexiones, refiérase a las instrucciones suministradas

SEULEMENT POUR LE KD-LX3

Pour leur connexion, référez-vous aux instructions lumies avec



TROUBLESHOOTING

- The fuse blows
- Are the red and black leads connected correctly?
- Power cannot be turned on.
 * Is the yellow lead connected?

- No sound from the speakers.
 Is the speaker output lead short-circuited?
- Sound is distorted
- Is the speaker output lead grounded?
 Are the "-" terminals of L and R speakers grounded in common?
- Unit becomes hot.

Is the speaker output lead grounded? Are the "-" terminals of L and R speakers grounded in common?

LOCALIZACION DE AVERIAS

- ¿Están los conductores rojo y negro correctamente conectados?
- No es posible conectar la alimentación.
 ¿Está el cable amarillo conectado?

- No sale sonido de los altavoces.

 * ¿Está el cable de salida del altavoz cortocircuitado?
- El sonido presenta distorsión.
- Está el cable de salida del altavoz conectado a masa? ¿Están los terminales "-" de los altavoces L y R conectados a una masa común?
- ¿Está el cable de salida del altavoz conectado a masa? ¿Están los terminales "-" de los altavoces L y R conectados a una masa común?

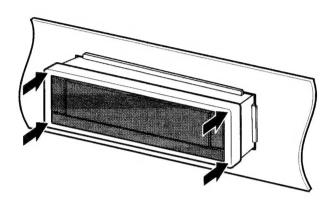
EN CAS DE DIFFICULTÉS

- Le fusible saute.

 Les fils rouge et noir sont-ils racordés correctemnt?
- L'apparell ne peut pas être mise sous tension
 Le fil jaune est-elle raccordée?
- Pas de son des haut-parieurs.
- Le fil de sortie de haut-parleur est-il court-circuité
- l a son est déformé
- Le fil de sortie de haut-parleur est-il à la masse? Les bornes "--" des haut-parleurs gauche et droit set-ell «es mises ensemble à la masse?
- L'appareil devient chaud.
- Le fil de sortie de haut-parleur est-il à la masse? Les bornes "-" des haut-parleurs gauche et droit sqt-ell es mises

JVC

CAUTION



To install this unit, attach the trim plate to the unit first, then fit the unit into the mounting sleeve by pressing the four corners of the trim plate.

DO NOT press the panel (shaded in the illustration); otherwise the panel may become unable to open or close.

LVT0334-001A

